



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 19 Σεπτεμβρίου 2018
(OR. en)

**Διοργανικός φάκελος:
2018/0324 (NLE)**

**11928/18
ADD 1**

**WTO 230
MAP 16
MI 616
COASI 216**

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: 11926/18 ADD 1

Θέμα: Όροι της ΕΕ για την προσχώρηση της Αυστραλίας στη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ)

Διαβιβάζονται συνημμένως στις αντιπροσωπίες οι όροι της ΕΕ για την προσχώρηση της Αυστραλίας στη ΣΔΣ.

ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΧΩΡΗΣΗ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ ΣΤΗ ΣΔΣ

Με την προσχώρηση της Αυστραλίας στη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις:

– το σημείο 3 του τμήματος 2 («Οι κεντρικές κυβερνητικές αναθέτουσες αρχές των κρατών μελών της ΕΕ») του παραρτήματος 1 του προσαρτήματος Ι σχετικά με τις δεσμεύσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης έχει ως εξής:

- ‘3. Για τα εμπορεύματα, τις υπηρεσίες, τους προμηθευτές και τους παρόχους υπηρεσιών των Ηνωμένων Πολιτειών· του Καναδά· της Ιαπωνίας· του Χονγκ Κονγκ, Κίνας· της Σιγκαπούρης· της Κορέας· της Αρμενίας· του χωριστού τελωνειακού εδάφους των Ταϊβάν, Πενγκού, Κινμέν και Ματσού, της Νέας Ζηλανδίας και της Αυστραλίας, οι συμβάσεις που συνάπτονται από τις ακόλουθες κεντρικές κυβερνητικές αναθέτουσες αρχές, υπό την προϋπόθεση ότι δεν σημειώνονται με αστερίσκο.»
- Η σημείωση 2 των σημειώσεων στο παράρτημα 1 του προσαρτήματος Ι σχετικά με τις δεσμεύσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης τροποποιείται ως εξής:
- ‘2. Οι διατάξεις του άρθρου XVIII δεν εφαρμόζονται στους προμηθευτές και τους παρόχους υπηρεσιών από την Ιαπωνία, την Κορέα, τις ΗΠΑ και την Αυστραλία όσον αφορά την αμφισβήτηση της ανάθεσης δημόσιων συμβάσεων σε προμηθευτή ή πάροχο υπηρεσιών των Μερών άλλο από τους προαναφερόμενους, που είναι μικρές ή μεσαίες επιχειρήσεις σύμφωνα με τις οικείες διατάξεις του ενωσιακού δικαίου, έως ότου η ΕΕ δεχθεί ότι δεν εφαρμόζουν πλέον μέτρα που εισάγουν διακρίσεις υπέρ ορισμένων εγχώριων μικρών και μειονοτικών επιχειρήσεων.»

Με την προσχώρηση της Αυστραλίας στη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις:

– Η σημείωση 1 των σημειώσεων στο παράρτημα 2 του προσαρτήματος Ι σχετικά με τις δεσμεύσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης περιλαμβάνει, μετά το στοιχείο ζ), τα ακόλουθα στοιχεία:

- «η) δημόσιες συμβάσεις από περιφερειακές και τοπικές αναθέτουσες αρχές (αναθέτουσες αρχές των διοικητικών μονάδων επιπέδου NUTS 2 και 3 και μικρότερων διοικητικών μονάδων, όπως αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1059/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (όπως τροποποιήθηκε)] όσον αφορά τα εμπορεύματα, τις υπηρεσίες, τους προμηθευτές και τους παρόχους υπηρεσιών από την Αυστραλία·
- (θ) δημόσιες συμβάσεις μεταξύ 200 000 ΕΤΔ και 355 000 ΕΤΔ από περιφερειακές αναθέτουσες αρχές, και μεταξύ 200 000 ΕΤΔ και 400 000 ΕΤΔ για τους οργανισμούς δημοσίου δικαίου που καλύπτονται από το παρόν παράρτημα για τα εμπορεύματα και τις υπηρεσίες προμηθευτών και παρόχων υπηρεσιών από την Αυστραλία·

(ζ) δημόσιες συμβάσεις που συνάπτουν αναθέτοντες φορείς οι οποίοι καλύπτονται από το παρόν παράρτημα:

i) κατασκευαστικά στοιχεία μηχανοκίνητων οχημάτων, όπως περιγράφονται στα κεφάλαια της Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ) που καθορίζονται κατωτέρω:

8702 Αυτοκίνητα οχήματα για τη μεταφορά δέκα προσώπων ή περισσότερων, συμπεριλαμβανομένου του οδηγού

8703 Επιβατικά αυτοκίνητα και άλλα αυτοκίνητα οχήματα που είναι κατασκευασμένα κυρίως για τη μεταφορά προσώπων (άλλα από εκείνα της κλάσης 8702), στα οποία περιλαμβάνονται και τα οχήματα τύπου break και τα αγωνιστικά οχήματα

8704 Αυτοκίνητα οχήματα για τη μεταφορά εμπορευμάτων

8705 Αυτοκίνητα οχήματα ειδικών χρήσεων, άλλα από εκείνα που είναι κατασκευασμένα κυρίως για τη μεταφορά προσώπων ή εμπορευμάτων [π.χ. αυτοκίνητα-συνεργεία επισκευής οχημάτων, αυτοκίνητα φορτηγά-γερανοί, οχήματα πυροσβεστικά, φορτηγά-αναμεικτήρες σκυροδέματος (μπετονιέρες), αυτοκίνητα καθαρισμού δρόμων, αυτοκίνητα-καταβρεχτήρες, αυτοκίνητα-εργαστήρια, αυτοκίνητα-ακτινολογικά εργαστήρια]

8711 Μοτοσυκλέτες (στις οποίες περιλαμβάνονται και τα μοτοποδήλατα) και ποδήλατα με βοηθητικό κινητήρα, με ή χωρίς πλάγιο κιβώτιο (side-car). Πλάγια καλάθια (side-cars)

8713 Αμαξάκια τύπου πολυθρόνας και άλλα οχήματα για αναπήρους, έστω και με κινητήρα ή άλλο μηχανισμό προώθησης

ii κατασκευαστικά στοιχεία μηχανοκίνητων οχημάτων, όπως περιγράφονται στα κεφάλαια της Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ) που καθορίζονται κατωτέρω:

8706 00 Βάσεις (σασί) αυτοκινήτων οχημάτων των κλάσεων 8701 έως 8705, με τον κινητήρα τους

8707 Αμαξώματα των αυτοκινήτων οχημάτων των κλάσεων 8701 έως 8705, στα οποία περιλαμβάνονται και οι θάλαμοι οδήγησης

8708 Μέρη και εξαρτήματα των αυτοκινήτων οχημάτων των κλάσεων 8701 έως 8705

8714 Μέρη και εξαρτήματα των οχημάτων των κλάσεων 8711 έως 8713

8716 Ρυμουλκούμενα και ημιρυμουλκούμενα για κάθε είδους οχήματα· άλλα μη αυτοκινούμενα οχήματα· μέρη αυτών

όσον αφορά τους προμηθευτές και τους παρόχους υπηρεσιών από την Αυστραλία.»

– Η σημείωση 2 των σημειώσεων στο παράρτημα 2 του προσαρτήματος Ι σχετικά με τις δεσμεύσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης τροποποιείται ως εξής:

- ‘2. Οι διατάξεις του άρθρου XVIII δεν εφαρμόζονται στους προμηθευτές και τους παρόχους υπηρεσιών από την Ιαπωνία, την Κορέα, τις ΗΠΑ και την Αυστραλία όσον αφορά την αμφισβήτηση της ανάθεσης δημόσιων συμβάσεων σε προμηθευτή ή πάροχο υπηρεσιών των Μερών άλλο από τους προαναφερόμενους, που είναι μικρές ή μεσαίες επιχειρήσεις σύμφωνα με τις οικείες διατάξεις του ενωσιακού δικαίου, έως ότου η ΕΕ δεχθεί ότι δεν εφαρμόζουν πλέον μέτρα που εισάγουν διακρίσεις υπέρ ορισμένων εγχώριων μικρών και μειονοτικών επιχειρήσεων.»

Με την προσχώρηση της Αυστραλίας στη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις, η σημείωση 6 των σημειώσεων του παραρτήματος 3 του προσαρτήματος Ι σχετικά με τις δεσμεύσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης περιλαμβάνει, μετά το στοιχείο ιη), τα ακόλουθα στοιχεία:

- «ιθ) δημόσιες συμβάσεις που συνάπτουν αναθέτοντες φορείς οι οποίοι δραστηριοποιούνται στους ακόλουθους τομείς:
- i παραγωγή, μεταφορά ή διανομή πόσιμου ύδατος που καλύπτονται από το παρόν παράρτημα·
 - ii παραγωγή, μεταφορά ή διανομή ηλεκτρικής ενέργειας που καλύπτονται από το παρόν παράρτημα·
 - iii αερολιμενικές εγκαταστάσεις που καλύπτονται από το παρόν παράρτημα·
 - iv εγκαταστάσεις θαλάσσιου λιμένα, λιμένα εσωτερικού πλωτού δικτύου ή άλλου τερματικού σταθμού που καλύπτονται από το παρόν παράρτημα·
 - v υπηρεσίες μεταφοράς με αστικό σιδηρόδρομο, τραμ, τρόλεϊ ή λεωφορεία που καλύπτονται από το παρόν παράρτημα· και
 - vi μεταφορές με σιδηρόδρομο που καλύπτονται από το παρόν παράρτημα·
- όσον αφορά τις προμήθειες, τις υπηρεσίες, τους προμηθευτές και τους παρόχους υπηρεσιών από την Αυστραλία.»